

# CASIO®

# G-SHOCK

## **МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ «G-SHOCK» ДЛЯ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ**

---

- Карточка международной гарантии входит в комплект поставки Ваших часов G-SHOCK. Этот перевод не является международной гарантией на часы G-SHOCK.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ CASIO G-SHOCK, ПРИОБРЕТЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЭТИХ СТРАН. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧАСОВ CASIO G-SHOCK НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ОСНОВАНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Информацию о других странах см. G-SHOCK INTERNATIONAL WARRANTY.

## **Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»**

Фирма «CASIO Computer Co., Ltd.» («CASIO») гарантирует, что по карточке «Международная гарантия на часы „CASIO G-SHOCK“» часы «Casio G-SHOCK» будут бесплатно отремонтированы членом международной гарантийной сети «CASIO» (см. контактную информацию) на условиях, перечисленных ниже.

1. Для получения гарантийных услуг требуется предъявить заполненную продавцом карточку и чек на покупку.
2. Данная гарантия действует в течение 1 года с даты первого приобретения изделия в случае неисправности, возникшей при нормальном пользовании им в соответствии с руководством пользователя (инструкцией). По прошествии указанного срока с покупателя взимается плата за ремонт.
3. Гарантия не распространяется на:
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего, грубого или небрежного обращения;
  - нарушение работы вследствие пожара или иного природного бедствия;
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего ремонта или настройки, выполненных не в авторизованном Casio сервисном центре;

- повреждение или износ корпуса, браслета (ремешка) или батареи;
  - непредъявление документа, подтверждающего покупку, при сдаче в ремонт;
  - истечение срока действия гарантии.
4. В случае пересылки часов «CASIO G-SHOCK» члену международной гарантийной сети «CASIO» с целью их ремонта часы необходимо аккуратно упаковать, вложив данный талон, чек на покупку и описание неисправности.
  5. За утрату, повреждение, изменение данных, а также содержимого памяти часов ни «CASIO», ни члены международной гарантийной сети «CASIO» ни в каком случае ответственности не несут.
  6. Данная гарантия является единственным явным или подразумеваемым основанием для гарантийного ремонта часов «CASIO G-SHOCK» за пределами России и Украины.
  7. Данные гарантийные услуги оказываются только членами международной гарантийной сети «CASIO».
  8. Данные гарантийные услуги оказываются только первоначальному покупателю.

Возникающие из данной гарантии права дополняют и не влияют на законные права покупателя.

## Члены международной гарантийной сети «CASIO G-SHOCK»

Страна	Название	Телефон
ANDORRA	PYRENEES IMPORT-EXPORT	376-880600
ARGENTINA	BERWAIN S.R.L.	54-11-4382-8432
ARGENTINA	WATCH LAND S.A.	54-11-4373-1251
AUSTRALIA	SHRIRO AUSTRALIA PTY LIMITED	61-2-94155000
AUSTRIA	OSTERSETZER & CO. GMBH	43-1-546470
BELGIUM	CHRONO EURO DIFFUSION S.A.	32-2-3571111
BRAZIL	SECULUS DA AMAZONIA	55-11-3512-9200
BULGARIA	GIULIAN LTD.	359-2-9867843
BULGARIA	MEGA TIME EOOD	359-2-8369903
BULGARIA	TEMPUS LTD	359-2-9621192

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
CANADA	CASIO CANADA LTD.	1-800-661-2274
CHILE	ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CALIFORNIA S.A.	56-2-9394000
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD.	86-20-8730-4687
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. BEIJING BRANCH	86-10-6515-7818
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. SHANGHAI BRANCH	86-21-6267-9566
COLOMBIA	DISTRIBUIDORA ULTRASONY	574-513-1105/ 574-369-6360
COSTA RICA	EQUITRON S.A.	506-222-1098
CROATIA	CASA WATCH TRADING LTD.	385-1-2981265
CYPRUS	PANAYIOTIS IOANNIDES LTD.	357-22-879333
CZECH REPUBLIC	FAST CR A.S.	420-323204120

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
DENMARK	HENNING STAEHR A/S	45-45-269170
EGYPT	CAIRO TRADING (KHALIFA & CO.)	20-2-3760-8723
ESTONIA	AS AIROT	372-6459270
FIJI	BRIJLAL & CO., LTD.	679-330-4133
FINLAND	OY PERKKO	358-9-47805443
FRANCE	NIKKEN TECHNO FRANCE	33-478-913231
GERMANY	CASIO EUROPE GMBH	49-40-528650
GIBRALTAR	KNEW MARKETING LTD.	350-20078382
GREECE	ELMISYSTEMS S.A.	30-210-2002200
GUATEMALA	F.P.K. ELECTRONICOS, S.A.	502-23862800
HONG KONG	JAVY'S INTERNATIONAL LTD.	852-3669-1000

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
HUNGARY	FAST HUNGARY KFT	36-23-330830
ICELAND	MARI TIME EHF.	354-5115500
INDIA	CASIO INDIA CO., PRIVATE LTD.	91-11-41054321
INDIA	ASHOKA TIMETRONICS	91-40-24755678
INDIA	CAPITAL ELECTRONICS	91-33-22280091
INDIA	HOROLAB	91-80-22426035
INDIA	MAGNA SERVICES	91-484-2306539
INDIA	NIRANJAN ELECTRONICS	91-44-24339286
INDIA	SHREE SAMARTH ELECTRONICS	91-22-24224938
INDONESIA	PT.KASINDO GRAHA KENCANA	62-21-385-8318

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
IRAN	DAYA ZAMAN SANJ	98-21- 88782010/18
ISRAEL	T&I MARKETING LTD.	972-3-5184646
ITALY	LIVOLSI GROUP SRL	39-2-3008191
JAPAN	CASIO TECHNO CO., LTD.	81-42-560-4161
JORDAN	AL-SAFA TRADING EST.	962-6-4647066/ 4615967
KOREA	G-COSMO CO., LTD.	82-2-3143-0718
KUWAIT	ABDUL AZIZ S.AL-BABTAIN & SONS CO. FOR ELECTRICAL	965-245-8738
LATVIA	SEKUNDE BT CO., LTD	371-67189539
LITHUANIA	UAB ROSTA	370-5-2300006
MACEDONIA	WATCH ID DOOEL	389-23126468



<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
MALAYSIA	MARCO CORPORATION (M) SDN BERHAD	60-3-4043-3111
MALDIVES	REEFSIDE CO PVT LTD	960-333-1623
MALTA	V.J. SALOMONE ACCESSORIES LTD	356-21220174
MEXICO	IMPORTADORA Y EXPORTADORA STEELE, S.A.DE C.V.	52-55-5312-9130
NETHERLANDS	CAMTECH V.O.F.	31-172230270
NEW ZEALAND	MONACO CORPORATION LTD.	64-9-415-7444
NORWAY	CRONOGRAF A.S.	47-55392050
OMAN	AL SEEB TECHNICAL EST. (SARCO)	968-24709171/ 73/74
PAKISTAN	MONGA CORPORATION	92-21-5671458/ 5681458
PANAMA	KENEX TRADING S.A.	507-302-4890

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
PANAMA	MOTTA INTENACIONAL, S.A.	507-431-6000
PERU	IMPORTACIONES HIRAOKA S.A.	511-428-3213/ 511-311-8200
PHILIPPINES	BEAWMONT DISTRIBUTIONS INC	632-806-6521
POLAND	ZIBI S.A.	48-46-8620128
PORTUGAL	SIIL LDA.	351-21-4255110
QATAR	DOHA MARKETING SERVICES CO.	974-44246885
ROMANIA	S.C. B&B COLLECTION SRL	40-21-3274477
RUSSIA	CLOCKSERVICE	7-495-783-74-64
SAUDI ARABIA	MAHMOOD SALEH ABBAR COMPANY	966-2-651-4760
SERBIA	S&L DOO	381-11-2098900

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
SINGAPORE	CASIO SINGAPORE PTE LTD	65-6883-2003
SLOVAKIA	FAST PLUS SPOL S.R.O.	421-2-49105853
SLOVENIA	SLOWATCH D.O.O.	386-1-2003109
SOUTH AFRICA	JAMES RALPH TECHNO (PTY) LTD.	27-11-314-8888
SPAIN	SERVICIO INTEGRAL DE RELOJERIA MGV S.L.	34-93-4121504
SWEDEN	KETONIC AB	46-515-42100
SWITZERLAND	FORTIMA TRADING AG	41-32-6546565
SYRIA	NEW AL-MAWARED CO.	963-11-44677780
TAIWAN	CASIO TAIWAN CO. LTD.	886-2-2393-2511
THAILAND	CENTRAL TRADING CO., LTD.	662-2-2297000
TURKEY	ERSA ITHALAT VE TICARET A.S.	90-216-444-3772

<b>Страна</b>	<b>Название</b>	<b>Телефон</b>
U.K.	CASIO ELECTRONICS CO. LTD.	44-20-84527253
U.S.A.	CASIO AMERICA, INC.	1-800-706-2534
UAE	MIDASIA TRADING L.L.C.	971-4-224-2449
UKRAINE	SEKUNDA-SERVICE	380-44-590-09-47
URUGUAY	SIRA S.A.	598-2-711-1545
VENEZUELA	DISTRIBUIDORA ROWER C.A.	58-212-203-2111
VIETNAM	AN KHANH CO. LTD	84-8-39270317

## **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

### **Батарейка**

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.



Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

## ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

В зависимости от моделей часов, изображение на экране может быть в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.

- Кнопки на иллюстрациях обозначены буквами, как показано на рисунке.
- В каждом разделе этого руководства приведена информация, необходимая для выполнения операций в указанном режиме. Более подробную информацию о характеристиках часов можно найти в разделе «Справочная информация».

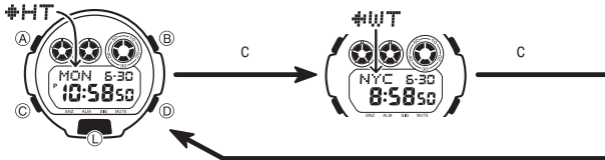


## ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

- Для перехода от одного режима к другому нажимайте кнопку C.
- Для подсветки экрана в любом режиме (за исключением режима настройки параметров) нажмите кнопку L.

Режим Текущего времени

Режим Мирового времени



Режим Секундомера



C

Режим Таймера  
обратного отсчета



C

Режим Будильника



C

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

В режиме Текущего времени вы можете настраивать и просматривать информацию о текущем времени и дате.

### Перед установкой даты и времени

Время в режиме Мирового времени будет отображаться в соответствии с датой и временем, настроенными в режиме Текущего времени. Поэтому, прежде чем настраивать дату и время, убедитесь в том, что вы правильно настроили часовой пояс текущего местонахождения.



## Настройка текущего времени и даты

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнет мигать значение секунд. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. Для выбора параметра, настройку которого необходимо выполнить, нажимайте кнопку С в указанной ниже последовательности:



3. Когда начинает мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D или B выполните его настройку, как показано в таблице:

На экране	Настройка	Как выполнить?
50	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
0 F F	Включение летнего (0 F) или стандартного (0 F F) времени	Нажмите кнопку D
+ 9.0	Настройка часового пояса текущего местонахождения	Нажмите кнопку D (восточнее) или B (западнее)
<sup>P</sup> 10:58	Изменение значения часов или минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-).
20 14	Изменение значения года	
6-30	Изменение значения месяца или дня	

- Более подробную информацию о часовых поясах, см. в разделе «Таблица кодов городов».
  - Более подробную информацию о настройке летнего времени, см. в разделе «Летнее время (DST)».
4. Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.
- День недели отображается автоматически, в соответствии с установленной датой (год, месяц и день).



## Летнее время (DST)

Летнее время отличается от стандартного на 1 час. Обратите внимание, что не во всех странах и регионах используется переход на летнее время.

### Включение и выключение летнего времени

1. В режиме Текущего времени, нажмите и удерживайте кнопку A, пока не начнут мигать цифры секунд. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопки C перейдите к экрану настройки летнего времени (на экране отобразится индикатор DST).
3. Нажмите кнопку D для включения летнего (на экране отобразится индикатор ON) или стандартного (на экране отобразится индикатор OFF) времени.
4. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.
  - Индикатор DST отображается на экране, когда летнее время включено.

Индикатор включенного летнего времени



## **12-/24-часовой формат отображения времени**

В режиме Текущего времени нажмите кнопку D включения 12- или 24-часового формата отображения времени.

- При 12-часовом формате отображения времени, индикатор P (PM) отображается на экране слева от цифр часов во всех режимах при отображении времени в диапазоне от полудня до 11:59 вечера и не отображается в диапазоне от полуночи до 11:59 дня.
- При 24-часовом формате отображения времени, время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59, без отображения индикатора.
- Отображение времени в 12-/24-часовом формате устанавливается в режиме Текущего времени и применяется во всех других режимах.

## **РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ**

---

Режим Мирового времени предназначен для просмотра текущего времени в 48 городах (29 часовых поясах) по всему миру.

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Мирового времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

## Включение и выключение летнего времени в режиме Мирового времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D (восточнее) или В (западнее) выберите код города (часовой пояс), для которого необходимо изменить настройку стандартного/летнего времени.
  2. Нажмите и удерживайте кнопку А около 1 секунды для включения летнего (на экране отображается индикатор DST) или стандартного (индикатор DST не отображается на экране) времени.
- Индикатор DST отображается на экране Мирового времени, когда для выбранного кода города установлено летнее время.
  - Помните, что настройка стандартного/летнего времени в режиме



Текущее время и дата для выбранного кода города



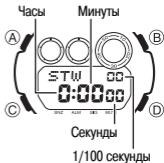
Индикатор включенного летнего времени

Мирового времени влияет только на выбранный в данный момент код города (часовой пояс). Для других кодов городов (часовых поясов) эта настройка не действительна.

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

В режиме Секундомера вы можете измерить прошедшее время, промежуточное время, зафиксировать 2 разных финишных результата. Также можно воспользоваться функцией автостарта.

- Измерение отрезка времени ограничено 23 часами 59 минутами 59.99 секундами.
- Достигнув этого значения, секундомер будет перезапускаться с нуля до тех пор, пока вы его не остановите.
- Измерения будут продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера.
- Если часы вышли из режима Секундомера в тот момент, когда на экране отображалось промежуточное время, это значение будет заменено на общее измеренное значение.



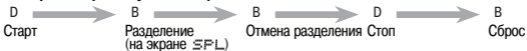
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Секундомера, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

## Измерение времени при помощи секундомера

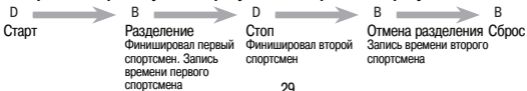
### Измерение отрезков времени



### Измерение промежуточного времени



### Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



## Автостарт

При активации автостарта часы начинают 5-секундный обратный отсчет времени, по окончании которого автоматически включается секундомер. В последние три секунды обратного отсчета времени с каждой секундой звучит звуковой сигнал.

## Настройка автостарта

1. Когда в режиме Секундомера на экране отображаются все нули, нажмите кнопку В.
  - Это действие приведет к отображению экрана 5-секундного обратного отсчета времени.
  - Чтобы вернуться к начальному экрану, нажмите кнопку В еще раз.
2. Нажмите кнопку D для запуска 5-секундного обратного отсчета.
  - Когда обратный отсчет достигнет нуля, раздастся звуковой сигнал и автоматически включится секундомер.
  - Если во время 5-секундного обратного отсчета времени нажать кнопку D, секундомер начнет работу.



## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Вы можете установить таймер обратного отсчета в пределах от 1 минуты до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал.

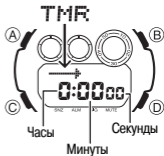
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Таймера обратного отсчета, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

### Параметры таймера обратного отсчета

Перед тем, как запустить таймер обратного отсчета необходимо настроить следующие параметры: время запуска обратного отсчета, включение/выключение автоповтора обратного отсчета, включение/выключение сигналов во время работы таймера обратного отсчета. Более подробную информацию см. в разделе «Настройка таймера обратного отсчета».

### Автоповтор таймера обратного отсчета

Таймер автоматически запускается снова, как только его значение достигает нуля, когда автоповтор



таймера обратного отсчета включен. Повтор обратного отсчета будет выполняться 8 раз, после чего он автоматически остановится. Если автоповтор выключен, отсчет времени прекращается, когда его значение достигает нуля, на экране отобразится начальное время.

- Для того, чтобы приостановить обратный отсчет, нажмите кнопку D. Для возобновления обратного отсчета, нажмите кнопку D еще раз, для сброса таймера обратного отсчета до начального значения, нажмите кнопку B.

## **Звуковые сигналы во время работы таймера обратного отсчета**

Если включена функция звуковых сигналов во время работы таймера обратного отсчета, вы сможете узнавать о разных этапах работы таймера обратного отсчета, не глядя на экран. Ниже приведено описание звуковых сигналов, срабатывающих на разных этапах во время работы таймера обратного отсчета.

## **Звуковой сигнал окончания обратного отсчета**

Данный звуковой сигнал позволяет узнать, когда отсчет достигает нуля.

- Когда функция звуковых сигналов во время работы таймера обратного отсчета выключена,



звуковой сигнал окончания обратного отсчета будет звучать в течение 10 секунд или до тех пор, пока вы не нажмете любую кнопку.

- Когда функция звуковых сигналов во время работы таймера обратного отсчета включена, звуковой сигнал окончания обратного отсчета будет звучать в течение 1 секунды.

### **Звуковые сигналы во время работы таймера обратного отсчета**

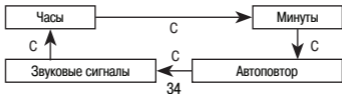
Когда функция звуковых сигналов во время работы таймера обратного отсчета включена, часы будут издавать звуковые сигналы в соответствии с алгоритмом, описанным ниже.

- Начиная с 5 минуты до окончания обратного отсчета времени, часы будут издавать 4 коротких звуковых сигнала с начала каждой минуты.
- За 30 секунд до окончания обратного отсчета времени, часы издадут 4 коротких звуковых сигнала.
- Каждые последние 10 секунд обратного отсчета времени часы будут издавать 1 короткий звуковой сигнал.
- Если обратный отсчет времени начинается с 6 минут и более, часы будут издавать 1 короткий звуковой сигнал для каждой из последних 10 секунд перед тем, как до окончания обратного






отсчета времени останется 5 минут. 4 коротких звуковых сигнала будут означать, что до окончания обратного отсчета времени осталось 5 минут.

## Настройка таймера обратного отсчета

1. В режиме Таймера обратного отсчета нажмите и удерживайте кнопку A, пока не начнет мигать значение часов. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
  - Если таймер обратного отсчета не запускается, используйте процедуру, описанную в разделе «Использование таймера обратного отсчета» для его запуска.
2. С помощью кнопки C выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



3. Когда начинает мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D (+) или B (-) выполните его настройку, как показано в таблице:

Настройка	На экране	Как выполнить?
Часы, минуты	0:00	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
Автоповтор		Нажмите кнопку D для включения (на экране отображается индикатор  ) или включения (на экране отображается индикатор  ) функции автоповтора
Звуковые сигналы		Нажмите кнопку D для включения (  ) или включения (OFF) звуковых сигналов во время работы таймера обратного отсчета

- Чтобы установить время таймера обратного отсчета с 24 часов, оставьте значение 0:00.
4. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.
- Вы можете выполнить шаги с 1 по 2 для просмотра выполненных настроек.

## Использование таймера обратного отсчета

В режиме Таймера обратного отсчета нажмите кнопку D для запуска обратного отсчета времени.

- Работа таймера не прекратится, даже если вы выйдете из режима Таймера обратного отсчета.
- Нажмите кнопку D во время выполнения обратного отсчета времени, чтобы приостановить его. Повторное нажатие на кнопку D возобновит обратный отсчет.
- Для отмены обратного отсчета сначала приостановите его (нажмите кнопку D), затем нажмите кнопку A. Это действие приведет к сбросу таймера обратного отсчета до начального значения.



## РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

Вы можете установить до 3 независимых многофункциональных будильников, настроив для каждого из них время (час и минуты) и дату (день, месяц). Когда сигнал будильника включен, он будет срабатывать всякий раз, когда наступает установленное время. Один из будильников – с

повтором сигнала, остальные 2 будильника – без повтора сигнала. В режиме Будильника вы можете включить сигнал начала часа. Когда сигнал начала часа включен, в начале каждого часа будет раздаваться двойной звуковой сигнал.

- Экраны будильников без повтора сигнала обозначены индикаторами AL1 и AL2, экран будильника с повтором сигнала – индикатором SNZ, экран сигнала начала часа – индикатором SIG.
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

## Виды сигналов

Вид сигнала определяется следующими настройками.

- **Ежедневный будильник**

Настройка времени (часы и минуты) звучания сигнала будильника. Звуковой сигнал будет звучать ежедневно в установленное время.

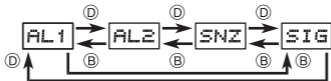


- **Будильник, настроенный на определенный день**  
Настройка даты (месяца и дня) и времени (часов и минут) звучания сигнала будильника. Звуковой сигнал будет звучать в установленную дату и время.
- **Будильник, настроенный на ежедневное звучание в течение месяца**  
Настройка месяца и времени (часов и минут) звучания сигнала будильника. Звуковой сигнал будет звучать ежедневно в установленный месяц и время.
- **Ежемесячный будильник**  
Настройка дня и времени (часов и минут) звучания сигнала будильника. Звуковой сигнал будет звучать ежемесячно в установленную дату и время.

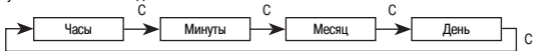
## Настройка будильника

1. В режиме Будильника с помощью кнопок D и B выберите экран будильника или сигнала начала часа, для которого необходимо выполнить настройки, в указанной ниже последовательности:





- Для будильника с повтором сигнала выберите экран с индикатором SNZ, для будильников без повтора сигнала – экран с индикатором AL1 или AL2.
  - У будильника с повтором сигнала сигнал будет повторяться каждые 5 минут.
2. После выбора экрана будильника, нажмите и удерживайте кнопку А, пока на экране не начнут мигать цифры часов. Это означает, что вы находитесь в режиме настройки.
    - Эта операция автоматически включает сигнал будильника.
  3. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



4. Когда начинает мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D (+) или B (-) выполните его настройку, как показано в таблице:

На экране	Настройка	Как выполнить?
12:00	Часы, минуты	Нажмите кнопку D (+) или B (-). При настройке времени будильника в 12-часовом формате отображения времени, обращайте внимание на время до (индикатор P не отображается на экране) и после (индикатор P отображается на экране) полудня.
---	Месяц, день	Если для выбранного будильника не требуется настройка месяца и/или дня, установите — для каждого из них.

5. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

## Функционирование будильника

Будильник срабатывает в настроенное время и дату вне зависимости от того, в каком режиме находятся часы, его звучание продолжается в течение 10 сек. Если включен будильник с повтором сигнала, он будет срабатывать 7 раз каждые 5 минут или пока вы его не выключите.



- Сигнал будильника срабатывает в соответствии с текущим временем.
- Для остановки звукового сигнала нажмите любую кнопку.
- Сигнал будильника с повтором сигнала не будет повторяться, если во время 5-минутного интервала между сигналами выполняются следующие операции:  
 Настройка часов в режиме Текущего времени  
 Настройка будильника с повтором сигнала

## Проверка сигнала будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D, пока не раздастся сигнал будильника.

## Включение и выключение будильника

1. В режиме Будильника нажмите кнопку D или B для выбора экрана будильника (AL1, AL2 или SNZ).
2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала выбранного будильника.



- Индикатор включенного сигнала будильника (ALM) и/или включенного будильника с повтором сигнала (SNZ) отображается на экране во всех режимах.
- Индикатор включенного сигнала при срабатывании будильника начинает мигать.
- Индикатор будильника с повтором сигнала мигает во время звучания сигнала будильника и во время 5-минутного интервала между сигналами.

## Включение и выключение сигнала начала часа

1. В режиме Будильника нажмите кнопку D или B для выбора экрана сигнала начала часа (SIG).
  2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала начала часа.
- Индикатор включенного сигнала начала часа (SIG) отображается на экране часов во всех режимах, пока эта функция включена.



Индикатор включенного сигнала начала часа

## ПОДСВЕТКА

Для подсветки экрана используется светодиод, облегчающий считывание показаний часов в темноте. В часах есть функция автоматической подсветки, которая включается при наклоне руки к себе.

- Для того чтобы эта функция работала, она должна быть включена (на это указывает индикатор включенной автоподсветки).
- Более подробную информацию см. в разделе «Меры предосторожности при использовании подсветки».

### Включение подсветки

В любом режиме нажмите кнопку L для включения подсветки экрана.

- Это действие приведет к включению подсветки часов, независимо от того, включена автоподсветка или нет.
- Вы можете установить продолжительность подсветки – 1,5 или 3 сек.



Индикатор включенной автоподсветки

## Настройка продолжительности подсветки

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнет мигать значение секунд. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. Нажмите кнопку В, чтобы установить продолжительность подсветки – 1,5 сек (на экране отобразится индикатор ✦) или 3 сек. (на экране отобразится индикатор ✨).
3. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.



## Автоподсветка

Когда включена функция автоподсветки, экран часов автоматически подсвечивается в любом режиме всякий раз, когда рука оказывается в положении, как изображено на рисунке.

## Предупреждение!

- Нельзя считывать показания часов в темноте, взбираясь на гору или в других труднопроходимых местах. Это очень опасно и может привести к травме. Нельзя считывать показания

Держите руку параллельно земле. При повороте часов по направлению к себе примерно на  $40^\circ$  подсветка экрана часов автоматически включится.

- Носите часы на внешней стороне запястья.



часов, если вы идете по обочине дороги или там, где ездят машины. Это может привести к несчастному случаю.

- Нельзя считывать показания часов во время езды на велосипеде, управляя мотоциклом или автомобилем. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, выключена ли на ваших часах функция автоподсветки. Внезапное срабатывание автоподсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

## **Включение и выключение автоподсветки**

В Режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку В около 3 секунд для включения (на экране отобразится индикатор включенной автоподсветки) и выключения (индикатор включенной автоподсветки не отображается на экране) автоподсветки.

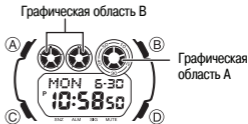
- Индикатор включенной автоподсветки отображается на экране во всех режимах, пока функция автоподсветки включена.
- В целях экономии заряда батареи, функция автоподсветки автоматически выключается через 6 часов после того, как вы ее включили.

## СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В этом разделе содержится более подробная техническая информация о часах. А также меры предосторожности и информация о различных возможностях и функциях часов.

### Графическая область

В графических областях А и В в зависимости от выбранного режима отображается следующая информация:



Режим	Графическая область А	Графическая область В
Текущее время	Секунды режима Текущего времени (с шагом 10 сек)	Секунды режима Текущего времени (с шагом 1 сек)

<b>Режим</b>	<b>Графическая область А</b>	<b>Графическая область В</b>
Мировое время	Секунды режима Текущего времени (с шагом 10 сек)	Секунды режима Текущего времени (с шагом 1 сек)
Секундомер	Секунды режима Секундомера	Секунды режима Секундомера (с шагом 1 сек)
Таймер обратного отсчета	Секунды режима Таймера обратного отсчета	Секунды режима Таймера обратного отсчета (с шагом 1 сек)
Будильник	Нет информации	Нет информации

## **Световая индикация**

Когда световая индикация включена, экран будет подсвечиваться при срабатывании сигнала будильника, сигнала начала часа, сигналов таймера обратного отсчета, сигнала автозапуска секундомера.

## **Включение и выключение световой индикации**

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А, пока не начнут мигать цифры



секунд. Это означает, что вы перешли в режим настройки.

2. Нажмите кнопку C 8 раз для перехода к экрану настройки световой индикации.
3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отобразится индикатор SYNC) или выключения (на экране отобразится индикатор — — — —) световой индикации.
4. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.
  - Когда световая индикация включена, подсветку экрана можно включать во всех режимах часов.
  - Когда световая индикация включена, индикатор SYNC отображается на экране в течение 1 секунды после перехода в режим Секундомера, Таймера обратного отсчета или Будильника.



## **Звуковой сигнал при нажатии кнопок**

При нажатии на любую кнопку раздается звуковой сигнал. Вы можете включить или выключить звуковой сигнал при нажатии кнопок.

- Если звуковой сигнал при нажатии кнопок выключен, сигналы начала часа, будильников, секундомера, таймера обратного отсчета будут звучать в соответствии с их настройками.

## Включение и выключение звукового сигнала при нажатии кнопок

В любом режиме (кроме режима настройки параметров), нажмите и удерживайте кнопку С для включения (индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок не отображается на экране) или выключения (индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок отображается на экране) звуковой сигнал при нажатии кнопок.

- Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок отображается на экране во всех режимах.
- Обратите внимание, когда вы нажимаете кнопку С для включения или выключения звукового сигнала при нажатии кнопок, часы переходят к отображению другого режима.

## Автовозврат

- Если во время настройки часов вы не выполняете какие-либо операции в течение 2-3 минут,



Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок

часы автоматически выйдут из режима настройки.

- Если вы не выполняете каких-либо операций в течение 2-3 минут в режиме Будильника, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.

## **Ускоренный просмотр настраиваемых параметров**

С помощью кнопок В и D вы можете при настройке параметров просматривать устанавливаемые данные. Если удерживать одну из кнопок нажатой, это приведет к ускоренному просмотру параметров.

## **Начальные экраны**

При переходе в режим Мирового времени или Будильника, на экране отобразятся данные, которые вы просматривали перед тем, как выйти из этого режима.

## **Текущее время**

- При сбросе значения секунд до 00, текущее значение минут увеличится на 1, если значение секунд находилось в диапазоне от 30 до 59 сек. Значение минут не изменится, если значение секунд находилось в диапазоне от 00 до 29 сек.

- Значение года может быть установлено в диапазоне от 2000 до 2099.
- В часы встроен автоматический календарь, который также учитывает даты для високосного года. После того как вы установите дату, у вас не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда вы производите замену батарейки.

## **Мировое время**

Время, отображаемое в режиме Мирового времени, синхронизируется со временем режима Текущего времени и отображается с учетом настроек разницы от времени UTC.

- Секунды режима Мирового времени синхронизированы с секундами режима Текущего времени.
- Разница от времени UTC – значение, обозначающее разницу между начальной точкой координат в Гринвиче (Англия), и тем часовым поясом, где расположен ваш город.
- Буквы «UTC» означают «Coordinated Universal Time, Всемирное координированное время», всемирный научный стандарт измерения времени. Он создан на основе тщательно отлаженных атомных (цезиевых) часов, которые измеряют время с точностью до микросекунд. Корректировочные секунды прибавляются или вычитаются по необходимости для синхронизации Всемирного координированного времени с вращением Земли.

## **Меры предосторожности при подсветке**

- Под прямыми лучами солнца подсветку трудно разглядеть.
- Подсветка автоматически выключается при звучании любого сигнала.
- Частое использование подсветки приводит к быстрому разряду батарейки.

## **Меры предосторожности при использовании функции автоподсветки**

- Если носить часы на внутренней стороне запястья, движение руки или вибрация могут привести к тому, что подсветка будет часто срабатывать. Чтобы не разряжать батарейку, выключайте автоматическую подсветку в ситуациях, которые могут привести к частому срабатыванию подсветки.
- Подсветка не включится, если корпус часов наклонен под углом более 15° относительно горизонта. Убедитесь, что рука параллельна земле.
- Подсветка выключается через определенное заданное время (1,5 или 3 сек.), даже если экран часов повернут к вам.
- Статическое электричество или магнитное поле могут помешать правильной работе автоматической подсветки. Если подсветка не включается, верните часы в начальное положение (параллельно земле), а потом еще раз поверните к себе. Если это не поможет,



опустите руку вдоль тела, а потом попробуйте еще раз.

- В некоторых случаях подсветка может не включиться в течение 1 секунды после поворота экрана часов к вам. Это не означает неисправности автоподсветки.
- При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

**Точность при нормальной температуре:**  $\pm 15$  секунд в месяц

**Текущее время:** часы, минуты, секунды, до/после полудня, год, месяц, день, день недели

Формат отображения времени: 12- и 24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: часовой пояс текущего местонахождения (выбор из 29 часовых поясов); декретное (летнее)/стандартное время

**Мировое время:** 48 городов (29 часовых поясов)

Прочее: Летнее/стандартное время

**Будильник:** 3 многофункциональных\* будильника (1 будильник с повтором сигнала); сигнал начала часа

\* Виды будильников: Ежедневный будильник, будильник, настроенный на определенный день, будильник, настроенный на ежедневное звучание в течение месяца, ежемесячный будильник

**Таймер обратного отсчета**

Единица измерения: 1 секунда

Диапазон начала времени обратного отсчета: 1 мин – 24 часа (с интервалами 1 мин и 1 час)

Прочее: автоповтор, сигналы таймера

**Секундомер:**

Единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 23:59' 59.99''

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финиша

**Подсветка:** светодиод, выбор продолжительности подсветки, автоподсветка

**Прочее:** отключаемый сигнал при нажатии кнопок, световая индикация

**Питание:** одна литиевая батарея (CR2032)

Примерное время работы батареи CR2032: 10 лет при следующих условиях:

1 включение подсветки в день (1,5 сек)

10 секунд работы будильника в день

1 включение таймера обратного отсчета в неделю с использованием звуковых сигналов

1 включение секундомера в неделю с функцией автостарта



## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города	Город	Разница от UTC	Другие крупные города часовой зоны
LON	Лондон	+00.0	Дублин, Дакар, Касабланка, Абиджан
LIS	Лиссабон		
BCN	Барселона	+01.00	Амстердам, Алжир, Гамбург, Франкфурт, Вена, Стокгольм, Мадрид
PAR	Париж		
ROM	Рим		
BER	Берлин		
MIL	Милан		

<b>Код города</b>	<b>Город</b>	<b>Разница от UTC</b>	<b>Другие крупные города часовой зоны</b>
ATH	Афины	+02.00	Хельсинки, Бейрут, Дамаск, Кейптаун
JNB	Йоханнесбург		
IST	Стамбул		
CAI	Каир		
JRS	Иерусалим		
MOW**	Москва	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис-Абеба, Найроби
JED	Джидда		
THR	Тегеран	+03.50	Шираз
DXB	Дубаи	+04.00	Абу-Даби, Маскат
KBL	Кабул	+04.50	
KHI	Карачи	+05.00	
MLE	Мале		

<b>Код города</b>	<b>Город</b>	<b>Разница от UTC</b>	<b>Другие крупные города часовой зоны</b>
DEL	Дели	+05.50	Мумбаи, Калькутта
DAC	Дакка	+06.00	Коломбо
RGN	Янгон	+06.50	
BKK	Бангкок	+07.00	Джакарта, Пномпень, Ханой, Вьентьян
SIN	Сингапур	+08.00	Куала-Лумпур, Тайпей, Перт, Манила, Улан-Батор
HKG	Гонконг		
BJS	Пекин		
SEL	Сеул	+09.00	Пхеньян
TYO	Токио		
ADL	Аделаида	+09.50	Дарвин
GUM	Гуам	+10.00	Мельбурн, Рабаул
SYD	Сидней		

<b>Код города</b>	<b>Город</b>	<b>Разница от UTC</b>	<b>Другие крупные города часовой зоны</b>
NOU	Нумеа	+11.00	Порт-Вила
WLG	Веллингтон	+12.00	Крайстчерч, Нади, Остров Науру
PPG	Паго-Паго	-11.0	
HNL	Гонолулу	-10.00	Папезте
ANC	Анкара	-09.00	Ном
YVR	Ванкувер	-08.00	Лас-Вегас, Сиэтл/Такома, Доусон-сити
SFO	Сан-Франциско		
LAX	Лос-Анджелес		
DEN	Денвер	-07.00	Эль-Пасо, Эдмонтон
MEX	Мехико	-06.00	Виннипег, Хьюстон, Даллас/Форт-Уэрт, Новый Орлеан
CHI	Чикаго		

<b>Код города</b>	<b>Город</b>	<b>Разница от UTC</b>	<b>Другие крупные города часовой зоны</b>
MIA	Майами	-05.00	Монреаль, Детройт, Бостон, Панама, Гавана, Лима, Богота
NYC	Нью-Йорк		
CCS*	Каракас	-04.00	Ла-Пас, Сантьяго, Порт-оф-Спейн
YJT	Сент-Джонс	-03.50	
RIO	Рио-де-Жанейро	-03.00	Сан-Паулу, Буэнос-Айрес, Бразилиа, Монтевидео
RAI	Прая	-01.00	

- Данные приведены на декабрь 2012 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (коррекции Универсального глобального времени/разницы с Гринвичем) и летнего времени зависят от страны.
- \* По состоянию на декабрь 2012 г. разница от времени UTC для Каракаса, Венесуэла (CCS) изменилась с -04.00 на -04.50, но в этих часах сохранилось старое значение.

- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

---

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	1 год
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне

